

Số: 01/2022/QĐST-KDTM

Quế Võ, ngày 01 tháng 11 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 10 năm 2022 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 01/2022/TLST-KDTM ngày 12 tháng 10 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

**- Nguyên đơn:** Công ty TNHH Bắc Ninh Work.

Địa chỉ: thôn Ích Phú, xã Song Giang, huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Vũ Cao Kiên – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Lê Thị Mai – Giám đốc Công ty Luật TNHH Thanh Tín (Địa chỉ: Số 208 đường Ngô Gia Tự, phường Suối Hoa, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh).

**- Bị đơn:** Công ty TNHH BM Electronics.

Địa chỉ: Lô G-02, KCN Quế Võ (khu vực mở rộng), xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông YOUN SEUNGWOOK – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông JEON YONGCHEOL, sinh năm 1963; Quốc tịch Hàn Quốc; Số hộ chiếu: M27164003; Địa chỉ: Chung cư Phoenix, đường Lý Thái Tổ, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

**- Người phiên dịch cho ông JEON YONGCHEOL:** Chị Bùi Thị Kim Thoa, sinh năm 1987; Địa chỉ: thôn Phú Lão, xã Đào Viên, huyện Quế Võ, tỉnh

Bắc Ninh.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Công ty TNHH BM Electronics phải thanh toán cho Công ty TNHH Bắc Ninh Work tổng số tiền còn nợ tính đến hết tháng 9/2022 là 942.909.712 đồng (theo Hợp đồng thuê lại lao động số: 01/BNW-BM đã ký kết giữa hai Công ty ngày 19/02/2021).

Về thời hạn thanh toán cụ thể như sau:

- Lần thứ nhất, chậm nhất đến ngày 15/11/2022 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ hai, chậm nhất đến ngày 15/12/2022 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ ba, chậm nhất đến ngày 15/01/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ tư, chậm nhất đến ngày 15/02/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ năm, chậm nhất đến ngày 15/3/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ sáu, chậm nhất đến ngày 15/4/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ bảy, chậm nhất đến ngày 15/5/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ tám, chậm nhất đến ngày 15/6/2023 sẽ thanh toán 100.000.000 đồng.
- Lần thứ chín, chậm nhất đến ngày 15/7/2023 sẽ thanh toán nốt toàn bộ số tiền nợ còn lại.

Nếu Công ty TNHH BM Electronics vi phạm nghĩa vụ thanh toán bất cứ lần nào như đã nêu ở trên thì Công ty TNHH Bắc Ninh Work có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự buộc Công ty TNHH BM Electronics phải thanh toán hết toàn bộ số tiền còn nợ.

Công ty TNHH Bắc Ninh Work không yêu cầu Công ty TNHH BM Electronics phải trả tiền lãi chậm thanh toán.

Ngoài ra, Công ty TNHH BM Electronics không còn nợ Công ty TNHH Bắc Ninh Work bất cứ khoản tiền nào khác.

2.2. Về án phí: Công ty TNHH BM Electronics phải chịu 20.143.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Trả lại cho Công ty TNHH Bắc Ninh Work 21.260.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu số 0006576 ngày 12/10/2022 của Chi cục THADS huyện Quế Võ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Quế Võ;
- Chi cục THADS huyện Quế Võ;
- Đường sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phan Minh Đức**